

Inhaltsverzeichnis

Tabellenverzeichnis.....	11
Abbildungsverzeichnis	13
Abkürzungsverzeichnis	15
Hinweise.....	16
1. Einleitung	19
1.1 Ausgangssituation	19
1.2 Zentrale Fragestellungen und Zielsetzung des Buchs.....	21
1.3 Zusammenfassung und Aufbau des Buchs	22
2. Begriffsklärung und theoretische Grundlagen	25
2.1 Kultur.....	25
2.1.1 Begriffliche Herkunft und Begriffsklärungsversuch von Kultur	25
2.1.1.1 Annäherung an „Kultur“ aus westlicher Perspektive	25
2.1.1.2 Annäherung an „Kultur“ aus chinesischer Perspektive	30
2.1.1.3 Zusammenfassung: Unterschiede und Gemeinsamkeiten	36
2.1.2 Das Verhältnis zwischen Kultur, Kommunikation und Mensch	38
2.1.2.1 Kultur und Kommunikation	38
2.1.2.2 Kultur und Mensch.....	39
2.2 ‚Interkulturelle Kommunikation‘	40
2.2.1 Verständnis der ‚Interkulturellen Kommunikation‘ aus westlicher Perspektive.....	40
2.2.2 Verständnis der ‚Interkulturellen Kommunikation‘ aus chinesischer Perspektive.....	42
2.3 ‚Interkulturelle Kompetenz‘	44
2.3.1 Annäherung an ‚Interkulturelle Kompetenz‘ aus westlicher Perspektive.....	44
2.3.2 Annäherung an ‚Interkulturelle Kompetenz‘ aus chinesischer Perspektive.....	46

3. Geschichtliche Entwicklung und aktueller Forschungsstand der „Interkulturellen Kommunikation“ in China	49
3.1 Das Phänomen der ‚Interkulturellen Kommunikation‘ in der Geschichte des chinesisch-ausländischen Kulturaustauschs	49
3.1.1 Wichtige Fallbeispiele der interkulturellen Kommunikation	52
3.1.2 Erfahrungen für eine erfolgreiche interkulturelle Kommunikation...	59
3.2 Forschungsstand der „Interkulturellen Kommunikation“ sowie Entwicklung dieser Disziplin in China	61
3.2.1 Internationale Forschungsansätze zur „Interkulturellen Kommunikation“	61
3.2.2 Chinesische Forschungsansätze zur interkulturellen Kommunikation.....	67
3.2.3 Kulturvergleichende Untersuchungen.....	76
3.2.4 Entwicklungsperioden der Disziplin „Interkulturelle Kommunikation“ in China	78
3.2.4.1 Entwicklungsperioden und Beiträge	79
3.2.4.2 Die Charakteristika.....	86
3.2.4.3 Problematik der aktuellen chinesischen Forschungsansätze	90
3.3 Weitere Fokussierung der Hauptfragestellungen	91
4. Planung der Untersuchung	93
4.1 Überlegungen zum methodischen Verfahren.....	93
4.1.1 Hypothetisch-deduktives vs. Empirisch-induktives Verfahren	93
4.1.2 Quantitatives Paradigma vs. Qualitatives Paradigma	94
4.1.3 Ethischer Ansatz vs. Emischer Ansatz.....	98
4.2 Auswahl der Datenerhebungsmethode.....	100
5. Durchführung der Untersuchung.....	101
5.1 Durchführung einer datenbankbasierten szientometrischen Untersuchung.....	103
5.1.1 Klärung der Methodologie Szientometrie.....	104

5.1.2 Forschungsinstrumente und Forschungsdesign	106
5.1.3 Analyse der Forschungsergebnisse	107
5.1.3.1 Verteilung der regionalen Kooperationen.....	107
5.1.3.2 Coauthorschaftsnetzwerke	111
5.1.3.3 Forschungsschwerpunkte der „Interkulturellen Kommunikation“ in China.....	117
5.1.4 Fazit und Auswahl der repräsentativen Disziplinen	122
5.2 Durchführung der Experteninterviews.....	124
5.2.1 Begründung der Auswahl des Experteninterviews als Methodik der Datenerhebung	124
5.2.2 Auswahl der Untersuchungseinheit und Festlegung der Zielgruppe.....	126
5.2.3 Stichprobenstrategie.....	127
5.2.4 Konstruktion des Interviewleitfadens	128
5.2.5 Schlussfolgerung und Klärung anderer Fragen.....	130
6. Auswertung der Experteninterviews mit der qualitativen Inhaltsanalyse	131
6.1 Qualitative Inhaltsanalyse als Auswertungsmethode	131
6.2 Auswertung der Daten.....	135
6.2.1 Prinzipien und Strategien	135
6.2.1.1 Prinzipien der chinesischen Kommunikation	135
6.2.1.2 Prinzipien der chinesischen interkulturellen Kommunikation.....	137
6.2.1.3 Strategien der chinesischen Kommunikation.....	142
6.2.1.4 Strategien der chinesischen interkulturellen Kommunikation.....	144
6.2.2 Einflussfaktoren für Prinzipien und Strategien chinesischer Kommunikation und interkultureller Kommunikation	148
6.2.2.1 Konfuzianismus und chinesisch-kulturelle Prägungen.....	150
6.2.2.2 Dimension der Persönlichkeit	152
6.2.2.3 Dimension der Situation.....	177
6.2.2.4 Dimension der Kultur.....	183

6.3 Interpretation der Forschungsergebnisse: Harmonie als das oberste Ziel der chinesischen interkulturellen Kommunikation.....	202
6.3.1 Was ist Harmonie?	203
6.3.2 Harmonie in der interkulturellen Kommunikation	206
6.3.3 Klärung von Kausalmechanismen und Geltungsbereich	209
7. Schlussbetrachtung	215
7.1 Hauptbeiträge des vorliegenden Buchs	215
7.1.1 Inhaltliche Beiträge	215
7.1.2 Beiträge des Methodikeinsatzes	215
7.2 Kritische Reflexion und Ausblick	217
7.2.1 Limitationen der Untersuchung	217
7.2.2 Ausblick: Neue Herausforderungen	219
8. Literaturverzeichnis	223
Literatur auf Deutsch und Englisch	223
Literatur auf Chinesisch	251
Internetquellen	269
Anhang	271
Interviewleitfaden zur Befragung	271
Glossar	275